

# COMMUNITY UPDATE

The mission of DTSC is to protect California's people and environment from harmful effects of toxic substances by restoring contaminated resources, enforcing hazardous waste laws, reducing hazardous waste generation, and encouraging the manufacture of chemically safer products.

## Indoor Air Studies at AMethod Public Schools (AMPS) High School and Middle School

The Department of Toxic Substances Control (DTSC) is in the process of evaluating contaminants at the properties located at 345 12th Street (existing Oakland Charter High School [high school]) and 301 12th Street (former Downtown Charter Academy [middle school]), Oakland CA. The high school and middle school are part of the AMethod Public Schools (AMPS) system. Sampling found a chemical called trichloroethylene (TCE) in the indoor air of both schools. TCE and other chemicals are also present in the soil beneath the buildings. TCE is a cancer causing chemical. The United States Environmental Protection Agency has linked TCE to increased potential for birth defects. DTSC believes this chemical came from past industrial uses at these buildings.

As part of the sale process for the properties, the prospective buyer conducted several studies. The buyer shared these results with the property owner, AMPS, and DTSC in mid-May of 2016. DTSC, the school, and the property owner took immediate steps to reduce the exposure to indoor air contamination. These steps included:

- Temporarily moving AMPS middle school students and staff to another location,
- Installing and operating twelve air filtering units in the classrooms,
- Adjusting the ventilation systems.

Indoor air samples collected after installation of the filtering units showed indoor air to be safe, and the middle school students and staff were allowed to return to finish the 2015/2016 school year and 2016 summer school session.

In addition, a soil vapor extraction system was installed to remove TCE and other chemicals from the soils under the building. The extraction system began operating in July 2016, after the property owner obtained an operation permit from the Bay Area Air Quality Management District. Indoor air sampling continued in July and August 2016 and confirmed that the extraction system effectively reduced the potential for the soil gas to enter the building. After reviewing the indoor air and data from the operating extraction system, DTSC determined it was safe to allow high school students and staff to return to the classrooms to start the 2016/2017 academic year. AMP decided to move the middle school to another location, and for the 2016/2017 academic year, the high school occupies the former middle school classrooms.

Monthly indoor air samples continue to show the indoor air to be safe for the students, faculty and staff. Monthly indoor air samples will continue to be collected during the remaining 2016/2017 school year to ensure conditions remain protective.

DTSC adds the indoor air results to the DTSC's project website as the information is made available.

DTSC is working with the property owners to clean up the contamination and provide a safe environment for AMPS students and faculty, and the community. We will send you periodic updates on our progress.

If you have questions, please contact:

Harold (Bud) Duke Project  
Manager (916) 255-3695  
Bud.Duke@dtsc.ca.gov

Alejandro Vivas  
Public Participation Specialist  
(916) 510-3911  
Alejandro.Vivas@dtsc.ca.gov

News Media only:  
Jorge Moreno  
(916) 327-4383  
Jorge.Moreno@dtsc.ca.gov



## Amethod Public School (APMS) 高中和初中室内空气测试

加州毒物品管理局 (DTSC) 正在评估位于345号 12街 (目前Oakland Charter 高中) 和301号12街 (之前Downtown Charter Academy中学) 的污染物。高中和初中两所学校都是在Amethod Public School (AMPS) 旗下。抽样检测发现在两所学校室内空气中存在一种叫三氯乙烯 (TCE) 的化学物质。TCE和其他化学物质也存在于建筑物下面的土壤中。TCE是一种致癌物质。美国环境保护局认为TCE与增加潜在的出生缺陷有关。DTSC相信这种化学物质来自曾今在这里的工厂。

在办理这栋建筑的出售过程中,潜在买家进行了几项研究。潜在买家在2016年5月中旬也分享了这些测试结果给目前的房主, AMPS 和DTSC。DTSC, 学校, 和房主立即采取了降低室内污染的措施, 如下:

- 临时将AMPS中学的学生和职工转移至另一个地方 (AMPS 高中学生和职工不用转移)
- 在教室安装和运行十二个空气过滤器
- 调整了通风设备系统

在安装过滤器之后, 室内空气检测显示室内空气是安全的。中学的学生和职工允许返回完成2015/2016学年及2016年夏季课程。

此外, 还安装了土壤蒸气提取系统, 从建筑物下的土壤中除去TCE和其他化学物质。房主在从湾区空气质量管理局获得许可证后, 提取系统于2016年7月开始运行。室内空气检测于2016年7月和8月继续进行, 并确定了提取系统有效的减少了潜在的蒸气进入建筑楼。

在审查完来自运行的提取系统室内空气和数据后, DTSC 确定让高中学生和职工回到教室开始2016/2017学年是安全的。AMPS决定让初中部搬到另一个地方开始2016/2017学年, 高中部使用了之前初中部的教室。

每月的室内空气检测继续显示室内空气对学生, 全体教员和职工是安全的。每月的室内空气检测将在剩下的2016/2017学年继续提取并确认室内空气是有保护性的。DTSC只要收到室内空气检测结果, 就会把结果加入到DTSC的项目网站。

DTSC正在和房主一起整治污染, 及提供给AMPS学生和全体教职员, 以及社区一个安全的环境。我们会定期向您发送更新我们的进展。

如果您有任何问题, 请联系:

Harold (Bud) Duke  
Project Manager (916)  
255-3695  
Bud.Duke@dtsc.ca.gov

Alejandro Vivas  
Public Participation Specialist  
(916) 510-3911  
Alejandro.Vivas@dtsc.ca.gov

News Media only:  
Jorge Moreno  
(916) 327-4383  
Jorge.Moreno@dtsc.ca.gov